



EURÓPAI  
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.7.10.  
COM(2019) 327 final

Javaslat

## **A TANÁCS HATÁROZATA**

**az Európai Unió által a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő  
álláspontról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

## **INDOKOLÁS**

### **1. A JAVASLAT TÁRGYA**

E javaslat tárgya az Unió által a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságban (CECAF) a nem kötelező erejű észrevételek és az élő tengeri erőforrások védelmére és kezelésére irányuló intézkedések tervezett elfogadásával kapcsolatban a szervezet 2019 és 2023 között tartandó ülészeit képviselő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

### **2. A JAVASLAT HÁTTERE**

#### **2.1. Az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete**

A Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságot (CECAF) az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO) Tanácsának 1/48. számú határozata hozta létre a FAO alapokmánya VI. cikkének (2) bekezdése alapján. A CECAF alapszabályát a FAO főtitkára 1967. szeptember 19-én hirdette ki, és legutóbb 2003-ban módosult különösen a CECAF célja, feladatai és felelősségi körei vonatkozásában.

A CECAF célja, hogy a halászat és a halászati műveletek megfelelő irányításával és fejlesztésével illetékességi területén előmozdítsa a tengeri élővilág fenntartható hasznosítását. A CECAF szabályozza az illetékességi területén – a Cap Sparteltől a Kongó torkolatáig terjedő területen – található valamennyi élő tengeri erőforrással folytatott gazdálkodást.

Az Európai Unió a CECAF<sup>1</sup> tagja, csakúgy mint Franciaország, Görögország, Hollandia, Lengyelország, Olaszország, Románia és Spanyolország.

#### **2.2. A Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság**

A CECAF a FAO alapokmánya VI. cikkének (2) bekezdése alapján létrehozott tanácsadó és regionális halászati szerv. A CECAF titkárságát a FAO kezeli és finanszírozza. Fő feladatai közé tartozik a tudományos kutatás, az irányítás és az illetékességi területén található élő tengeri erőforrások védelmével és kezelésével összefüggő tevékenységek előmozdítása, koordinálása és elősegítése. A CECAF ezenkívül tanácsot adhat tagjainak a halászati gazdálkodás, a nyomon követés, az ellenőrzés és a felügyelet témakörében. Emellett az is feladata, hogy tudományosan megalapozza a tengeri halászati erőforrások védelméhez és kezeléséhez szükséges szabályozási intézkedéseket, valamint hogy tanácsot adjon a tagországok kormányai által elfogadandó szabályozási intézkedésekkel kapcsolatban.

A CECAF ülésszakaira általában két évente kerül sor. Tagként az Unió részvételi és szavazati joggal rendelkezik a szervezetben. Határozatait a CECAF a leadott szavazatok többségével hozza, kivéve ha az eljárási szabályzat másként rendelkezik.

#### **2.3. A Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság által elfogadott határozatok**

Módosított alapszabálya értelmében a CECAF tanácsot ad az állománygazdálkodási intézkedésekkel (a továbbiakban: intézkedések) kapcsolatban a tagországok kormányai és az illetékes regionális szervezetek számára. Tanácsadói státuszából adódóan a CECAF határozatai nem kötelező erejűek a CECAF tagjaira nézve.

---

<sup>1</sup> A Tanács 1991. november 25-i határozata az Európai Gazdasági Közösségnek az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetéhez (FAO) való csatlakozásáról.

### 3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A regionális halászati gazdálkodási szervezetekre alkalmazandó eljárásoknak megfelelően az Unió által a regionális halászati szervek (például a CECAF) éves ülésein képviselendő álláspontot kétszintű megközelítés alkalmazásával kell meghatározni. Az uniós álláspont alapelveit és irányvonalait több évre szólóan rögzíti egy tanácsi határozat. Ezt az álláspontot az egyes éves ülésekre a tanácsi munkacsoportban megvitatandó informális bizottsági dokumentumok révén aktualizálják.

E határozatjavaslat:

- általános elveket és iránymutatásokat tartalmaz, de a CECAF sajátos jellemzőit is a lehető legnagyobb mértékben figyelembe veszi;
- a tagállamok által kifejezett kérésnek megfelelően egységes eljárást állapít meg az uniós álláspont évenkénti meghatározására vonatkozóan;
- tükrözi az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben<sup>2</sup> meghatározott új közös halászati politika alapelveit és irányvonalait, figyelembe véve a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleményben<sup>3</sup> megfogalmazott célkitűzéseket is;
- figyelembe veszi az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének és a Bizottságnak a „Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend” című közös közleményét<sup>4</sup> és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetéseket<sup>5</sup>; és
- figyelembe veszi „A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közleményt<sup>6</sup>.

### 4. JOGALAP

#### 4.1. Eljárási jogalap

##### 4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: a Szerződés) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

<sup>3</sup> COM(2011) 424, 2011.7.13.

<sup>4</sup> JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

<sup>5</sup> 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

<sup>6</sup> COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”<sup>7</sup>.

#### *4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás*

A CECAF a FAO alapokmánya VI. cikkének (2) bekezdése alapján, az 1967. évi 1/48. számú FAO-határozattal létrehozott tanácsadó és regionális halászati szerv. Noha a CECAF határozatai (a továbbiakban: intézkedések) nem kötelezőek a tagjaira nézve, a CECAF által elfogadandó jogi aktusok olyan jogi aktusoknak minősülnek, amelyek meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jogalkotó által elfogadott jogszabályok tartalmát.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja a Szerződés 218. cikkének (9) bekezdése.

### **4.2. Anyagi jogalap**

#### *4.2.1. Általános elvek*

A Szerződés 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik járulékos jellegű, a Szerződés 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

#### *4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás*

A tervezett jogi aktus fő célja és tartalma a halászattal kapcsolatos. Az 1380/2013/EU rendelet az a jogalap, amely meghatározza az ebben az álláspontban érvényesítendő elveket.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a Szerződés 43. cikkének (2) bekezdése.

### **4.3. Következtetés**

A javasolt határozat jogalapja ezért a Szerződés 43. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével.

<sup>7</sup>

A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, *Németország kontra Tanács*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

## A TANÁCS HATÁROZATA

### az Európai Unió által a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő álláspontról

(EGT-vonatkozású szöveg)

#### AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (a továbbiakban: a Szerződés) és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió tagja a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottságának (CECAF), amely az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) regionális halászati bizottsága, amelyet a FAO alapokmánya VI. cikkének (2) bekezdése alapján hoztak létre.
- (2) Az Európai Unió tagja a FAO-nak<sup>8</sup>.
- (3) Módosított alapszabályának értelmében a CECAF tanácsot ad az állománygazdálkodási intézkedésekkel kapcsolatban (a továbbiakban: intézkedések). Tanácsadói státuszából adódóan a CECAF határozatai nem kötelező erejűek a CECAF tagjaira nézve.
- (4) Ülésszakai alatt a CECAF-nak tanácsot kell adnia az élő tengeri erőforrások védelmére és kezelésére irányuló intézkedésekkel kapcsolatban.
- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által a CECAF 2019–2023-as időszakban tartandó ülészeit képviselendő álláspontot, mivel a CECAF által elfogadandó jogi aktusok olyan jogi aktusoknak minősülnek, amelyek meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jogalkotó által elfogadott jogszabályok tartalmát. Azon különféle regionális halászati gazdálkodási szervezetek esetében, amelyeknek az Unió szerződő fele, még az említett szervezetek 2024-es éves ülése előtt felül kell vizsgálni a legtöbb olyan tanácsi határozatot, amely meghatározza az említett szervezetekben képviselendő uniós álláspontot. Ezért az egyes regionális halászati gazdálkodási szervezetekben és a regionális halászati szervezetekben képviselendő uniós álláspontok jobb összehangolása és a felülvizsgálati folyamat észszerősítése érdekében ezt a tanácsi határozatot legkésőbb a CECAF bármely, 2024-ben tartandó ülészeke előtt felül kell vizsgálni.
- (6) Az Európai Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseleje és a Bizottság által kibocsátott, a „Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend” című közös közleménye<sup>9</sup> és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetések<sup>10</sup>

<sup>8</sup> A Tanács 1991. november 25-i határozata az Európai Gazdasági Közösségnek az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetéhez (FAO) való csatlakozásáról.

<sup>9</sup> JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

<sup>10</sup> 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

leszögezik, hogy a regionális halászati gazdálkodási szervezetek hatékonyságának támogatása és fokozása, valamint – adott esetben – az említett szervezetek irányításának javítása és a kulcsfontosságú óceáni területek vonatkozásában folytatott együttműködésnek a regionális irányítási hiányosságok pótlása céljából történő megerősítése az e fórumok munkájában való uniós szerepvállalás központi elemét képezi.

- (7) Amint az „A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közleményben<sup>11</sup> is szerepel, konkrét intézkedéseket kell hozni a műanyagok mennyiségének és a tengerszennyezésnek a csökkentésére, valamint a tengeren elvesztett vagy szándékosan hátrahagyott halászeszközök számának mérséklésére.
- (8) Tekintettel a CECAF illetékességi területén található halászati erőforrások folyamatosan változó természetére, valamint arra, hogy ezzel összefüggésben az uniós álláspont kialakításánál figyelembe kell venni az új fejleményeket – ideértve a CECAF ülészekai előtt vagy alatt előterjesztett új tudományos és egyéb releváns információkat –, az uniós intézmények közötti jóhiszemű együttműködésnek a Szerződés 13. cikke (2) bekezdésében meghatározott elvével összhangban a 2019–2023-as időszakra vonatkozóan helyénvaló megállapítani az Unió álláspontjának évenkénti kialakítását szolgáló eljárást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság (CECAF) ülészekain az Unió által képviselendő álláspontot az I. melléklet tartalmazza.

*2. cikk*

A CECAF ülészekain képviselendő uniós álláspont évenkénti meghatározását a II. melléklettel összhangban kell elvégezni.

*3. cikk*

Az I. mellékletben foglalt uniós álláspontot a Tanács legkésőbb a CECAF bármely, 2024-ben tartandó ülészekáig értékeli és – adott esetben – a Bizottság javaslata alapján felülvizsgálja.

*4. cikk*

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>11</sup> COM(2018) 28 final, 2018.1.16.